

# **EBBALUWA OPAWULO EGIYAWANDIKIIRE AB'E KOLOSE Enyanjula**

OPawulo niiye eyawandikiire ab'e Kolose ebbaluwa eenu (1:1). Era yagiwandiikire ng'ali mu mabbuusu ooti-so mu Looma, omu mwanka gwa 60 nga bamalire okubyala oKurisito. OPawulo tiniyiye eyatandiikire ekanisa omu Kolose, ng'owaatumula 2:1, neye ateekwa okubba nga yasunire kutwala buvunaanyizibwa obw'ekanisa eyo. Kyezyeka okubba kiti Epafuladiito niiye eyatandiikire ekanisa eyo olwakubba yabbaire w'e Kolose.

Ekyagirire oPawulo n'awandiika ebbaluwa eenu, kyabbaire njegesya ey'obubbeyi eyabbaire omu kanisa ey'e Kolose. Eeyo wali ooti wabbaireyo aBakurisitaayo aBayudaaya ababbaire bagezyaku okwazya aBakurisitaayo abamo okusengererya amateeka ag'eKiyudaaya ag'omu Ndagaano eNkaire, eino eino ery'okukomola. OPawulo awandiika eino eino kulaga ati, aBakurisitaayo mpaawo kintu kindi ekibeetaaga ooba muntu gondi ogubeetaaga okutoolaku oYesu olwa Kibbumba okubaikiriry (1:15-20). Era ati enjegesya egyo egikolera kumalabuki ga buntu tigigasa (2:8).

## **Engeri egibyecaanamu**

1. Obusugirye eeri ekanisa 1:1-2.
2. OPawulo awandiika oku bukulu bwa Kurisito eino eino ng'ayakanisya enjegesya

ey'obubbeyi omu Kolose 1:3-3:4.

3. OPawulo awa ebyokulungamya 3:5-4:6.
4. Obusugirye eeri amakanisa agandi 4:7-18.

### *Obusugirye*

<sup>1</sup> Ninze oPawulo omutume wa Kurisito Yesu, ng'oKibbumba oweyatakire, era nga ndi aanu n'owoluganda oTemuseewo.

<sup>2</sup> Mbawandiikira inywe abatuukiriryе, era aboluganda omu Kurisito abeesigwa, inywe abali omu kibuga Kolose. OKibbumba oItewaiswe abakwatire ekisa era abawe eidembe.

<sup>3</sup> Bulijo, owetubba tubasabira twebalya oKibbumba oIteeye wa Musengwa waiswe oYesu Kurisito, <sup>4</sup> okuzwa owetwawuliire tuti mwikiriryе omu Kurisito oYesu, era mutaka abatuukiriryе bonabona. <sup>5</sup> Ebyo byonabyona mubikola olwakubba muli n'osuubi ow'okusuna ebintu ebisa ebibabategekeire omwigulu. Osuubi oyo mwamusunire owebabakobeire ekibono eky'amazima, nga niigo aMawuliro aMasa. <sup>6</sup> AMawuliro ago gaabire nga gasaalaana omu kyalo kyonakyona, era nga galeetera abantu enkabi ng'owegakolere mwinywe, okuzwera nakimo oku lunaku olumwasookeire nakimo okugawulira, era ni mutegeerera nakimo ekisa kya Kibbumba omu mazima. <sup>7</sup> Epafula omuweererya omunaiswe ogututaka eino era omuweererya omwesigwa owa Kurisito okulwaiswe, niiye eyabalaabbiire obukwenda obwo. <sup>8</sup> Era Epafula yatukobeire n'oku kutaka

okumuli nakwo eeri abantu ba Kibbumba, oMwoyo oMweru okwabawaire.

<sup>9</sup> Kale swena okuzwa owetwawuliire ebibafaaku ebisa bityo, titulekerangaawo kubasabira n'okwegairira oKibbumba abaizulye okumanya ebyo ebyataka, mubimanyice nga mukolesya amalabuki gonagona, era n'okutegeera oMwoyo oMweru ebyabawa.

<sup>10</sup> Olwo kaisi mwezye okubba omu bwomi oMusengwa obwasiima, nga mumusangaalya omu ngeri gyonagyona era nga mweyongera okumanya oKibbumba. Era mwezya okubba ab'omugaso omu bintu ebisa ebimukola, era mweyongeranga okumanya oKibbumba.

<sup>11</sup> Era tusaba tuti obwezyebwe obw'ekitiisyu bubawenge amaani gonagona, ni mwezya okugumira ebigosi byonabyona era ni mwemererawo omu buguminkiriza nga muli basangaali. <sup>12</sup> Era nga mwebalya oltewaiswe eyabawaire okubba abasaaniire okugabana oku mugabo oguyaliwa abatuukiriryre omwigulu.

### *OKurisito n'omulimogwe*

<sup>13</sup> OKibbumba yatununwire omwifuge erya Sitaani ery'endikiirya, n'atuleeta omu bwakabaka obw'oMwanawe omutake eino.

<sup>14</sup> Era okubitira mwiye oKibbumba yatununwire era n'atusoniya ebibbibibbi byaiswe.

<sup>15</sup> OKurisito niiye ogutuboneramu oKibbumba ataboneka, era niiye oMwanawe akira obukulu era afuga ebibbumbe byonabyona. <sup>16</sup> Ekyo kityo olwakubba iye niiye eyabbumbire ebintu

byonabyona. Era ebyo nga mulimu ebiri omwigulu n'ebiri oku kyal, n'ebyo ebiboneka n'ebitaboneka, n'emyoyo emibbimibbi egifugira omwibbanga, n'ab'obwezye. Era ebintu byonabyona babibbumbire kululwe era bibbe bibye. <sup>17</sup> Iye yabbairewo ng'ebintu byonabyona bakaali n'okubibbumba; era byonabyona niiye abikuuma nga bitambula kusani. <sup>18</sup> Era ekanisa niiygwo omubirigwe, era iye niiye omutwe gwayo. Iye niiye awa abamwikiriry a obwomi, omubere omu bazuukira, kagira abba niiye akirira nakimo byonabyona. <sup>19</sup> OKibbumba yasiimire ati obwa Kibbumba bwonabwona bubbe omu Kurisito oyo mu bwizulye. <sup>20</sup> Era oKibbumba yasiimire kubita mu niiye okusyania n'ebintu byonabyona, ebyo ebiri omwigulu n'ebiri omu kyal, ng'aleetawo eidembe olw'eisaaye eryasusukire owebamukomereire oku musalabba n'afa.

<sup>21</sup> Nywena enyuma eedi mwabbaire yala n'oKibbumba, era nga muli balabe egiali olw'ebiseego byanywe n'ebikole byanywe ebibbibibi. <sup>22</sup> Neye atyanu oKibbumba yasyaniry na inywe, omu mubiri ogwa Kurisito oweyafiire, kaisi abaweyo nga muli beeru, era abanambulaku kyokubanenya waire musango omu maiso ga Kibbumba. <sup>23</sup> Neye ekkyo okubbaawo muli n'okusigala mu kwikiriry, era nga muli bagumu, nga timuyuuga, era nga timuzwire omu kusuubira okwo oku mwasunire omu Mawuliro aMasa agemwawuliire. AMawuliro aMasa nago, niigo agebalaabbire eeri abantu bonabona abali

oku kyal, era nze oPawulo, ninze agebansuuci-  
iryे omuweererya waago.

### *Obuweererya obwa Pawulo*

<sup>24</sup> Nsangaala ino olw'okugada okwengadamu atyanu okulwanywe. Era okugada okwange omu mubiri, kutuukiriry a biibyo ebyetaagisya oku kugada okwo oKurisito okuyantengekeire olw'omubirigwe, nga niiyo ekanisa. <sup>25</sup> OKibbumba yansuucirye omuweererya ew'ekibbula eky'abaikiriry omu Kurisito, era n'ampa n'omulimo ogw'okumanyikisya ekibonokye egimuli omu bwizulye bwakyo. <sup>26</sup> Ekibonokye ekyo, niikyo ekyama ekibabbaire babisire emirembe egypt'eira oku bantu ab'emigigi n'emigigi. Neye atyanu bakimanyikisiry abatuukiriryeb. <sup>27</sup> OKibbumba yatakire okukimanyikisya abantube ati obusuni n'ekitisya ebiri omu Kurisito nywena aBatali Bayudaaya muliku n'omugabo. Era kinu niikyo ekyama nti oKurisito ali mwinywe, era n'osuubi waanywe ali nti mwaligabana oku kitisyakye.

<sup>28</sup> OKurisito oyo niiye ogutumanyikisya abantu. Tulabula, era twegesya nabuli moiza, nga tukolesya amalabuki gonagona oKibbumba agatuwaire, kaisi oolwo tuleete nabuli muntu eeri oKibbumba ng'atuukiriire omu kubba ekintu ekimo n'oKurisito. <sup>29</sup> Ekyo niikyo ekigira ni nkalabana, era ni neefuda nga nesiga amaani aga Kurisito amabitiriri, ago agakolera mu nze.

**2**

<sup>1</sup> Ntaka mumanye ng'owendwanikana eino okulwanywe omu kusaba, n'oku lw'abaikiriry a b'omu kibuga e Lawodikiya, era n'oku lw'abo bonabona abatambonangaku. <sup>2</sup> Ekyo nkikola, kaisi emyoyo gyabwe n'egyanywe gisangaale, nga mubba kimo omu kutakangana, era nti abantu bonabona basune enkabi mu bwizulye era bamanyire nakimo ekyama kya Kibbumba. Ekyama ekyo nga niiye oKurisito. <sup>3</sup> Mwiye niiye oKibbumba omu yabisire ekyobusuni ekyamalabuki, n'okumanya kwonakwona. <sup>4</sup> Ekyo nkibakobera, kaisi tiwaabbaawo abagotesyagotesya, ng'akolesya ebibono ebitendera. <sup>5</sup> Newankubbaire nga tindi na inywe omu mubiri, neye nga mbaseegaku era nga mbasabira, era nsangaala okubona nti mutebenkereire, nga muli bagumu omu kwikiriry oKurisito.

*Obwomi obwizulye omu Kurisito*

<sup>6</sup> Kale ng'owemwaikiriiry e oKurisito oYesu ng'oMusengwa waanywe, mweyongerenge okubba omu bumo naye. <sup>7</sup> Era mweyongerenge okumumanya n'okukola ebyataka, nga muli bagumu omu kumwikiriry ng'owebabeegeserye omu kusooka, era nga mumwebalya olwa buli kintu.

<sup>8</sup> Mubone nga tiwaabbaawo muntu yenayena abagotesyagotesya era n'afuga ebiseego byanywe, ng'akolesya amalabuki ag'okuteebereza okw'ekikugu, ag'abantu-obuntu neye nga mpaamu mugaso era

g'obubbeyi. Amalabuki ago geemerera ku bulombolombo obw'abantu na ku bwezye obw'emizimu neye tiku Kurisito.

**9** Mazima, obwa Kibbumba bwonabwona buli mu Kurisito n'oweyabbaire oku kyalong'omuntu. **10** Era nywena mwasunire obwomi obwizulye olw'okumwikiririryamu. Iye afuga emyoyo gyonagyona eg'yobwezye era egifugira omwibbanga. **11** Olwa kumwikiririryamu mwasunire okubakomola omu bwomi bwanywe, ng'abateeresya amaani ag'ekibbikibbi agakolera omu mubiri. Abantu okukomola okubakola tikwezya kukola ekyo neye kukomola oKurisito okwakola. **12** Owebabatizire mwabbaire ng'abebaliikiire aamo n'oKurisito, era ni mubba ng'abazuukiriire aamo naye olwakubba mwikirirya muti oKibbumba omu maanige yamuzuukizire.

**13** Nywena ababbaire abafu omu myoyo olw'ebibbibibbi byanywe n'olw'okubba nga timuli bakomole b'emibiri, oKibbumba yabasuucirye boomi omu Kurisito, era yatusoniyre ebibbibibbi byaiswe byonabyona. **14** OKibbumba oweyawaireyo oYesu okufa nga bamukomerera oku musalabba yasaliremu era n'atoolawo ebiwandiiko ebyabbaire bituvunaana ni bitusalira omusango, n'ogema ooti-so oKibbumba yabikwaite n'abikomerera oku musalabba. **15** Era omu kufa kwa Kurisito oku musalabba ogwo, oKibbumba yawangwire emyoyo emibbimibbi n'ab'obwezye abafugira

omwibbanga, era n'abamalamu amaani era n'abaswaza omu lwatu.

<sup>16</sup> Kale timufangayo omuntu yenayena owabakobanga ati oKibbumba yababonereza olw'ebintu ebyo ebimulya n'oku lw'ebyo ebimunywa, ooba olw'okutakulya enaku enkulu omu mwanka, n'oku kumasuka kw'omweri, waire okutakuumma eSaabbaato. <sup>17</sup> Ebyo byonabyona byabbaire kiiriiryebwiriirye eky'ebyo ebyabbaire byaba okwiza. Neye ekintu ekinanyereneeere niiye oKurisito.

<sup>18</sup> Timwikiriryanga omuntu yenayena n'abatoola oku kusinza oKurisito ni mufirwa okusuna ekirabo eky'obwomi obutawaawo. Timuganyanga omuntu ow'engeri eyo ataka mulage okwewombeeka okw'obubbeyi, omu kwerumya kw'omubiri, ooba anoonia okusinza abamalaika kaisi oKibbumba amubonekere omu ngeri ey'enjabulo. Omuntu nago abba atakanga ino okuwa ensonzolaye oku bintu ebyaboine ng'akolesya ebibono kibbiiryo era ebiseegobye eby'abantu-obuntu bimuleetera okwekudumbalya. <sup>19</sup> Era omuntu oyo abba tali omu Kurisito oyo omutwe, aliisya omubiri gwongwona, era n'agaita amayungiro n'enyama yaagwo, kaisi ni gukula ng'oKibbumba owagwezyesa gukule.

### *Okufeera aamo n'oKurisito n'okubba aboomi*

<sup>20</sup> Inywe mwafeereire aamo n'oKurisito eeri enkola egypt'ekyalera ni mubunuka obwezye obw'emizimu, obwo obufuga ekyalo. Kale lwaki

tete mwebitya ooti bantu abo ekyalo egikikaali kifuga, kaisi ni mwikiriryia ikyo okubawa ebiragiro ooti biinu: <sup>21</sup> “Tokwatanga ku kinu; tokombanga kwekyo; kidi tokiguunyangaku?” <sup>22</sup> Okukola ebyo byonabyona, mpaawo kyekigasa. Okwo nago kubba kusengererya mateeka n'okwegesya okw'abantu-obuntu. <sup>23</sup> Kiri kiti amateeka ago gaboneka ooti galaga amalabuki mangi omu ngeri ey'okusinza oKibbumba, ibo abantu egibeyiirewo bonkani, n'omu kwe-wombeeka okw'obubbeyi, era n'omu kulumya omubiri. Neye mpaawo kigagasa omu ku kufuga okw'okwegomba kw'omubiri.

### 3

<sup>1</sup> Mwazuukiriire aamo n'oKurisito omu bwomi bwanywe obw'omwoyo. N'olwekyo muyayanirenge bintu eby'omwoyo ebizwa omwigulu egiri oKurisito, egyatyaima n'oKibbumba omu kifo eky'ekitiisya eino.\* <sup>2</sup> Muteekenge emyoyo gyanywe ku bintu biibyo eby'omwigulu, neye tiku bintu by'oku kyal. <sup>3</sup> Ekyo kityo olwakubba inywe mwafiire, era obwomi bwanywe obw'omu mwoyo babubisire egiri oKurisito omu Kibbumba. <sup>4</sup> Era oKurisito oyo nago, iye abawa okubba aboomi omu mwoyo, oweyaliboneka, nywena mwalibonekera aamo naye nga muli n'ekitiisya.

#### *Obwomi obukaire n'obwomi obuyaaka*

---

\* **3:1** 3:1 Ekyo eky'ekitiisya eino, ooba, Oku lubba olw'engalo endiiro eya Kibbumba.   **3:1** 3:1 Zab 110:1

**5** Kale mulekewo ebikole eby'okwegomba okubbikubbi okw'omubiri, nga niimwo omuli: Obulendi, n'okwegaita omu ngeri etali ey'obutonde, n'obukaba, n'okwegomba okw'ensoni, n'okuyayaanira ebintu eby'e kyalo, okwo nga niikwo okusinza ebifaananyi.

**6** OKibbumba asunguwalira era ayaba okubonereza n'obulwa abantu abakola ebyo. **7** Era nywena ebinanyere ebyo niibyo ebimwakolanga eira omu bwomi bwanywe nga mukaali kwikiriry oKurisito. **8** Neye atyanu binu byonabyona mubireke: Obusungu, n'enkwe, n'ococo, n'okusibiriry oku bantu, era n'okwemula, ibyo tibyazwanga omu munwa gwanywe. **9** Timwabbeyangananga, olwakubba mweyambwirye obwomi obukaire n'ebikole byabwo ebbibbibbi. **10** Era mwazwaire obwomi obuyaaka, obwo oKibbumba obwayaba ng'ayongera okwirya obuyaaka omu kifaananyikye, kaisi oolwo mumutegeere omu bwizulye. **11** Omu bwomi bunu obuyaaka tikikulu kwabulamu tuti onu Muyonaani n'oodi Muyudaaya, ooba onu mukomole n'oodi timukomole, onu jwalo, oodi mupuuye, onu mugalama oodi w'eidembe. Wazira oKurisito nga niiye ekintu ekikulu, era nga niiye ali mwabo bonabona abamwikiririryamu.

**12** Muli bantu oKibbumba abeyalondere okubba ababe, n'abawa okubba abeeru era abaataka eino. N'olwekyo mubbenge bantu abaizwire okusaasira, n'ekisa, n'obuwombeeiki,

n'eiwooyo, era n'okuguminkiriza.  
**13** Muguminkirizaganenge era ni musoniyangana nabuli owewabbaawo alumiryeye omwinaye. Muteekwa okusoniyangana omu ngeri enanyere eyo ng'oMusengwa waiswe oweyabasoniyire inywe. **14** Era n'okukira kwebyo byonabyona, mwongereryeku okutaka. Okutaka okwo niikwo okukalangulira aamo abaikirirya omu Kurisito omu bumo obwizulye.

**15** Eidembe oKurisito eryagaba, liizulenge omu myoyo gyanywe olwakubba oKibbumba yabeeteire kubba mwidembe nga muli aamo ng'ebitundu eby'omubiri ogumo. Era emyoyo gyanywe giizulenge okusiima oKibbumba. **16** Ekibono kya Kurisito, omu busuni bwakyo bwonabwona, kityamire nakimo omunda mwinywe era kirungamyenge ebintu byonabyona ebimutumula n'ebimukola. Era mwegesyananenge ni mulabulangana omu malabuki gonagona. Nga mwizwire okwebalya omu myoyo gyanywe, mwemberenge oKibbumba eZabbuli, n'enyembo egy'ebika ebitali bimo oMwoyo egyabawa okuyiyya. **17** Nabuli kintu ekimutumula ooba ekimukola, mukikolenge omu liina lya Musengwa waiswe oYesu, era nga mu mubitamu okwebalya oKibbumba oItewaiswe.

### *Ebitusaanira omu bwomi obuyaaka*

**18** Inywe abakali mugonderenge abaibaanywe, ng'abaikirirya oMusengwa waiswe owebasaani-ire okukola.

**19** Kaisi inywe abasaiza mutakenge abakali baanywe, era timwabakaawuukiranga.

**20** Inywe abaana muwulirenge ababyaire baanywe omu bintu byonabyona, olwakubba ekyo kisangaalya oMusengwa.

**21** Abaiteeye b'abaana, timulumiriryanga abaana baanywe nga mubazuma buli owebabbenga demba ni bawaamu amaani okukola ebintu ebisa.

**22** Abagalama, muwulirenge abasengwa baanywe ab'oku kyalo kunu omu bintu byonabyona, timu kiseera ekibabba nga bababona kaisi babasiime kyonkani, neye mubaweereryenge n'omwoyo ogunambulamu bubbeyi, nga mukola mutyo olw'okuweesya oMusengwa waiswe ekitiisya.

**23** Nabuli ekimukola, mukikolenge n'omwoyo gwanywe gwonagwona, ng'abakolera oMusengwa waiswe, neye tinga abakolera abantu.

**24** Mumanye muti oMusengwa waiswe yalibawa omugabo ogw'ebintu ebiyasuubizire ng'empeera yaanywe, olwakubba oKurisito niiye oMusengwa waanywe ogumuweererya.

**25** Era nabuli akola ekibbikibbi, balimubonereza olw'ekibbikibbi ekyo ekiyakolere, olwakubba timwalibbaamu kwekubbira.

**3:18** 3:18 Bef 5:22; 1Pe 3:1    **3:19** 3:19 Bef 5:25; 1Pe 3:7    **3:20**

3:20 Bef 6:1    **3:21** 3:21 Bef 6:4    **3:25** 3:22-25 Bef 6:5-8    **3:25**

3:25 Ama 10:17; Bef 6:9

**4**

<sup>1</sup> Abasengwa b'abagalama, mubityenge naku-sani abagalama baanywe, era nga timwekubbira, nga mumait muti nywena muli n'oyo abaliku obwezye, oMusengwa aali omwigulu.

<sup>2</sup> Munyikirenge okusaba, nga timwiririra era nga timwerabira okwebalya oKibbumba olw'ebiyabakoleire. <sup>3</sup> Era swena mutusabirenge, oKibbumba atutemere amanzira, kaisi twezye okukobera abantu ekibonokye, era tubamanyikisy ekyama ekikwata oku Kurisito. Kaisi ng'okukola ekyo niikyo ekyansibisiry omu mabbusu. <sup>4</sup> Munsabire oKibbumba anjezyesye okukobera abantu ekyama ekyo omu ngeri etegeerekeka okusani eino ng'owensaaniire okukola. <sup>5</sup> Abo abakaali okusuna okwikiriry, mukolaganenge nabo n'amalabuki, nga mukolesya nabuli nkabi egimusuna okubabbeera okumanya oKurisito.

<sup>6</sup> Bulijo mutumulenge omu ngeri ewooma era esangaalya, kaisi mwezye okumanyanga engeri egikisaaniire okwiramu nabuli moiza ali n'ekyabuulya oku kwikiriry kwanywe.

*Ebisembayo*

<sup>7</sup> OTukiko owoluganda ogututaka eino, omuweererya wa Kurisito omwesigwa, era omukoli omunaiswe omu mulimo ogwa Musengwa waiswe, aiza kubakobera ebyantuukireku. <sup>8</sup> Niikyo ekigirire ni mmutuma egimuli, kaisi mumanye byonabyona ebitufaaku, era agumye emyoyo gyanywe omu kwikiriry

oMusengwa. <sup>9</sup> Era aamo naye, ntumire Onesimo owoluganda omwesigwa era omutake eino era omuntu ow'e waanywe eeyo. Baiza kubakobera byonabyona ebifa eenu.

<sup>10</sup> Esitaluuko omusibe omunange, n'oMaako omwiwa wa Bbalunaba babasugiirye. Nabawandikiireku ebifa oku Maako, kale oweyaliiza egimuli mumusangaliranga.

<sup>11</sup> N'oYesu ogubeeta oYusito, abasugiirye. Abo niibo bonkani aBayudaaya abakola aamo na nze omulimo ogw'okulaabba aMawuliro aMasa ag'obwakabaka bwa Kibbumba, era bambeera ino.

<sup>12</sup> Epafula yena ow'e waanywe eeyo, omuweererya wa Kurisito Yesu, abasugiirye. Era bulijjo abasabira ino ati mubbe omu bwomi obutuukiriire, n'abategereire nakimo oKibbumba ebyataka.

<sup>13</sup> Ntaka okubakakasa nti Epafula, abakoleire ino inywe aamo n'abaikiriryu omu Kurisito ab'omu kibuga eky'e Lawodikiya, era n'ab'omu kibuga eky'e Yerapooli.

<sup>14</sup> OLuuka omusawo era owoluganda ogututaka eino, n'owoluganda oDeema babasugiirye.

<sup>15</sup> Mutusugirirye aboluganda ab'omu Lawodikiya.

Era Musugirye omwonyoko waiswe oNinfa, n'ekanisa ekumbaanira omu kisitokye.

<sup>16</sup> Nga bamalire oku basomeremu ebbaluwa eenu, muli n'okubona muti bagitwala okugisomera ekanisa ey'e Lawodikiya.

Era nywena

muli n'okubona muti babasomera ebbaluwa egi-nawandikiire ab'e Lawodikiya.

**17** Era mukobe Alikipo muti, "Weefudeku okutuukirirya obuweererya oMusengwa waiswe oKurisito obuyakukwatisirye."

**18** Nze oPawulo, ninze mpandiikire n'engalo yange obusugirye bunu. Timwerabira muti ndi mu mabbusu, kale munsabirenge. OKibbumba abakwatirenge ekisa.

**Endagaano Empyaka Omu Lugwere  
Gwere: Endagaano Empyaka Omu Lugwere (Bible)**  
copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwere

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022  
03698e2d-9c8d-5b1f-bc49-b0066e860180